



Experiência, competência e inovação sempre a seu lado

MANUAL DE INSTRUÇÕES




MEDIDOR DE STRESS TÉRMICO MODELO: TGD-400

1. Introdução

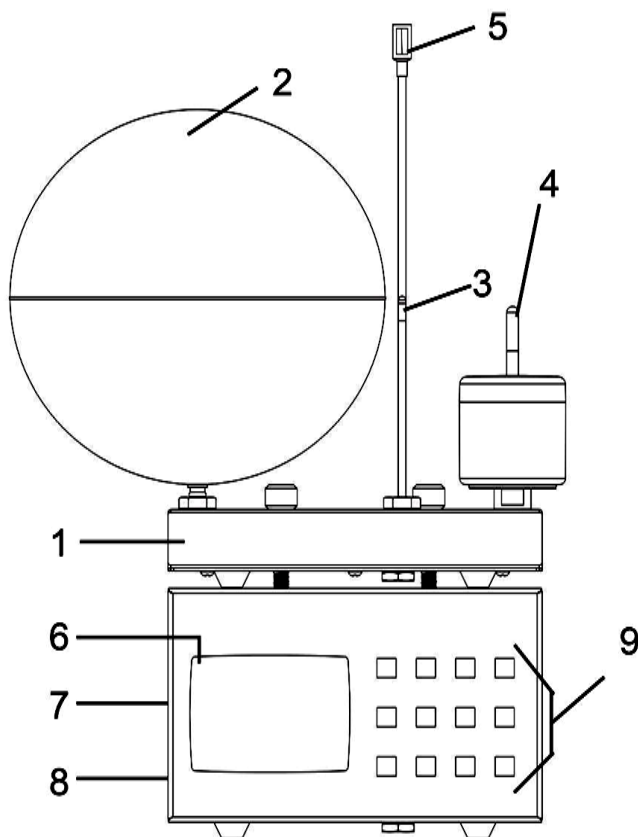
O medidor de stress térmico TGD-400 possui a função datalogger. É fácil de operar e efetua uma medição rápida e precisa do IBUTG. Utilizando um sensor de bulbo seco mede a temperatura ambiental, o sensor de bulbo úmido avalia a taxa de evaporação indicando os efeitos da umidade no indivíduo e o globo térmico promove uma indicação da exposição ao calor do indivíduo devido à luz direta e aos outros objetos radiantes de calor no ambiente. O medidor converte essas medições para um número mais simplificado IBUTG. Esse índice pode ser usado em conjunto com a norma desenvolvida por ACGIH, Marinha americana, EPRI, ISO e outros. Usando esse medidor em conjunto com qualquer uma dessas normas possibilita que você determine um regime apropriado de trabalho e descanso.

2. Especificações

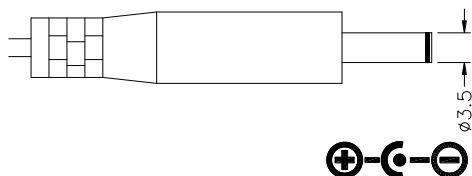
- **Medições:** Globo, Bulbo seco. Bulbo úmido, IBUTG_{in}, IBUTG_{out}, Índice de aquecimento, Fluxo de ar, Temperatura do vento, Temperatura dada em Celsius ou Fahrenheit, e Velocidade do ar dada em m/s ou ft/m.
- **Data Logger:** Gravação da configuração do intervalo de tempo de 1 segundo até 59 segundos ou 1 minuto até 60 minutos, 128K byte de memória de dados.
- **Medição de Temperatura:**
- **Sensor:** Termostato NTC para medições de temperatura do Globo, bulbo seco e bulbo úmido,
Escala: -10 ~150°C
Resolução: 0.1°C, 0.1°F
Precisão: ±0.5°C, ±0.9°F
- **Medição do Fluxo de ar:**
Sensor: Fio quente
Escala: 0 até 20m/s
Resolução: 0.1m/s
Precisão: ±(4% da leitura + 0.1m/s)
- **Função Ponto de Orvalho:**
Escala: - 5° a 60°C
Taxa de amostragem: 1x por segundo.
Capacidade da gravação manual de dados: 99 conjuntos.
Capacidade da gravação automática de dados: 65000 conjuntos.
Display : LCD Duplo.
Alimentação: Uma bateria alcalina de 9V ou um adaptador de 9V AC.
Duração média da bateria (Alcalina): 4 horas.
Desligamento automático: 30 minutos.

- **Indicador de bateria fraca:** A imagem “” é mostrada anunciando quando a carga da bateria está abaixo da tensão de operação.
- **Temperatura e umidade de operação:** -5°C até 100°C e 0 até 100%RH.
- **Temperatura e umidade de armazenagem:** -10°C até 110°C, abaixo de 70%RH.
- **Dimensões:** 221(A)×154(C)×53(D)mm / 8.7”(A)×6.1”(C)×2.1”(D)
- **Rosca para Tripé:** 3/8”
- **Peso :** Aprox. 1000g


3. Descrição do painel frontal



- (1). **Módulo da base de sensores:** A base de sensores pode ser conectada com cabos de até 10 metros.
- (2). **Sensor de temperatura de globo**
- (3). **Sensor de temperatura do bulbo seco**
- (4). **Sensor de temperatura do bulbo úmido**
- (5). **Sensor do fluxo de ar.**
- (6). **Display de Cristal Líquido (LCD)**
- (7). **Conexão da interface do PC - saída RS-232.**
- (8). **Conector do adaptador de entrada AC, Entrada 9V 100mA.**



(9). Painel de controle:

Botão liga: Aperte o botão  para ligar ou desligar o medidor.

Botão MODO: Aperte o botão MODO para acessar os seguintes modos de medição:

Tela 1: WET (BULBO ÚMIDO)

DRY (BULBO SECO)

Tela 2: GLOBE (GLOBO)

DEW (Temperatura de ponto de condensação)




Tela 3: WBGTi (IBGTU interno)

WBGT_o (IBGTU externo)

Tela 4: H.I. (ÍNDICE DE AQUECIMENTO)

Tela 5: Airflow (VELOCIDADE DO AR)

Wind Chill Temperature (TEMPERATURA DA CORRENTE DO AR)

 Botão Hold: Aperte o botão  para congelar ou descongelar o display de leitura. No modo , pressione o botão MODO ou UNIDADE para selecionar a leitura do display desejada.

Botão UNIDADE: ① Aperte o botão **UNIDADE** para alternar entre as unidades Celsius (°C) e Fahrenheit (°F).

② Aperte o botão **UNIDADE** para alternar entre as unidades m/s e ft/m.

Botão AJUSTAR: Aperte o botão **AJUSTAR** para entrar no modo de configuração de dados, tempo e intervalo de tempo(SET).

Pressione novamente para sair desse modo.

Botão HORA: Aperte o botão **HORA** para selecionar dia e hora no display.

Botão REGISTRO: Aperte o botão **REGISTRO** para iniciar ou parar a gravação de dados automática.

Botão MAX/MIN: Aperte o botão **MAX/MIN** para alternar entre a leitura de Maximo e Mínimo.

Pressione o botão **MAX/MIN** por 2 segundos para sair do modo MAX/MIN.

MEM

Botão ◀ : ① Botão de controle de memória de dados.

② No modo AJUSTAR(SET), pressione o botão ◀ para mover o cursor para a esquerda e ajustar dia e hora.

MÉDIA

Botão ▲ : ① No modo FLUXO DE AR, aperte o botão **MÉDIA** para determinar a constante para cálculo da média, 1s, 5s, 10s, 20s e 30s. Pressione o botão **AJUSTAR** para salvar a escolha.

② No modo **AJUSTAR(SET)**, pressione o botão ▲ para aumentar o parâmetro.

③ No modo **LER**, aperte o botão ▲ para aumentar o parâmetro de memória.

ZERO

Botão ▼ : ① No modo FLUXO DE AR, execute o procedimento de calibração zero, tampe o sensor do fluxo de ar cobrindo a posição superior para deixar o sensor isolado do ambiente, até que a leitura se estabilize e depois pressione o botão **ZERO** para zerar a leitura.

② No modo **AJUSTAR(SET)**, aperte o botão ▼ para diminuir o parâmetro.

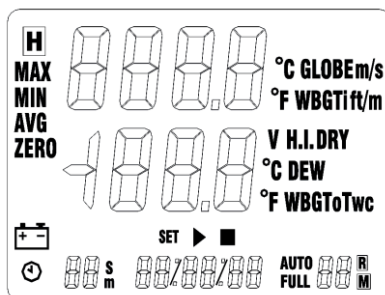
③ No modo **LER**, aperte o botão ▼ para diminuir do parâmetro de memória.

LER

Botão ▶ : ① Botão de controle do menu de memorização de dados.

② No modo AJUSTAR, aperte o botão ▶ para mover o cursor para a direita para ajustar dia e hora.














DESCRIÇÃO DA VISUALIZAÇÃO DO DISPLAY LCD



[H]: Modo de Congelamento de dados(HOLD)

MAX: Leitura máxima no modo de gravação de dados.

① Máxima leitura do GLOBO: o item **“GLOBE”** estará piscando.

② Máxima leitura do BULBO SECO: o item “**DRY**” estará piscando.
 ③ Máxima leitura do BULBO UMIDO: o item “**WET**” estará piscando.
MIN: Leitura mínima no modo de gravação de dados.
 ① Leitura mínima do GLOBO: o item “**GLOBE**” estará piscando.
 ② Leitura mínima do BULBO SECO: o item “**DRY**” estará piscando.
 ③ Leitura mínima do BULBO UMIDO: o item “**WET**” estará piscando.
AVG: Leitura da medição média do fluxo de ar.
ZERO: Indica a calibração zero do fluxo de ar.
WET: Leitura da temperatura natural do bulbo úmido.
GLOBE: Leitura da temperatura do globo.
V: Leitura da tensão da bateria.
H.I.: Leitura do índice de aquecimento.
DRY: Leitura da temperatura do ambiente ou do bulbo seco.
DEW: Leitura da temperatura do ponto de condensação.
Twc: Leitura da temperatura da corrente de ar.
: Indicador de bateria fraca.
SET: Ajusta dia, hora e intervalo de tempo.
: Inicia modo automático de carregamento de dados.
: Indicador de desligamento automático.
: ① Configurações e display do intervalo de tempo do datalogger automático
 ② Configuração da constante de tempo da média do fluxo de ar.
S: Indicador do intervalo de tempo automático para o datalogger, de 1 segundo até 59 segundos.
m: Indicador do intervalo de tempo automático para o datalogger, de 1 minuto até 59 minutos.
 /  /  : Ano / Mês / Dia
 :  :  : Hora : Minuto : Segundo
AUTO: O item “**AUTO**” pisca quando se ativa o datalogger automático
FULL: Indicação de memória cheia.
: Memória de dados manual de 1 até 99.
: Modo de gravação de dados armazenados.
: A cada vez que um conjunto de dados é armazenado na memória, o indicador pisca uma vez.

4. Medição

O medidor de stress térmico mede os parâmetros:

- Temperatura do globo (GT), medida por um sensor térmico na parte interna de uma esfera preta exposta ao ambiente. O globo promove uma indicação da temperatura radiante do ambiente.
- Temperatura natural do bulbo úmido (WB), medida por um sensor portador de um pequeno cordão úmido passivamente exposto ao ambiente. A temperatura de bulbo úmido indica a quantidade de refrigeração fornecida ao ser humano através da evaporação.
- Temperatura do bulbo seco (DB), medida por um sensor totalmente exposto ao ambiente. A temperatura de bulbo seco é a temperatura do ar ambiente.
- Fluxo de ar, medido por um Termo-anemômetro. O fluxo do ar é a velocidade do ar ambiente.

TEMPERATURA DO GLOBO DO BULBO ÚMIDO

O IBUTG é uma média ponderada dos 3 sensores de temperatura utilizando as seguintes fórmulas:

WBGTI (interno) = $0.7WB + 0.3GT$

WBGTG (externo) = $0.7WB + 0.2GT + 0.1DB$

O resultado do WBGT pode ser comparado a seguinte tabela que exhibe o regime de trabalho e descanso permitindo as seguintes cargas de trabalho.

Limites de valores de exposição máxima ao calor

(Os valores são dados em °C e °F)

Regime de trabalho e descanso	Carga de trabalho		
	Leve	Moderado	Pesado
Trabalho Contínuo	30.0 (86)	26.7 (80)	25.0 (77)
75% trabalho 25% descanso, cada hora	30.6 (87)	28.0 (82)	25.9 (78)
50% trabalho 50% descanso, cada hora	31.4 (89)	29.4 (85)	27.9 (82)
25% trabalho 75% descanso, cada hora	32.2 (90)	31.1 (88)	30.0 (86)

ÍNDICE DE AQUECIMENTO:

O índice de aquecimento é determinado usando a temperatura do bulbo seco e a umidade relativa.

O índice de aquecimento representa como, uma pessoa se sente em certas situações climáticas. Quanto maior a umidade, maior é o índice de aquecimento.

Temperatura de resfriamento do vento:

A temperatura de resfriamento do vento (T_{wc}) é o cálculo que determina uma temperatura superficial levando em conta as diferentes temperaturas e velocidades do vento.

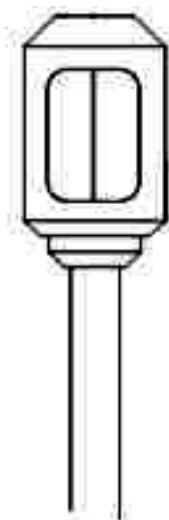
5. Procedimento de operação

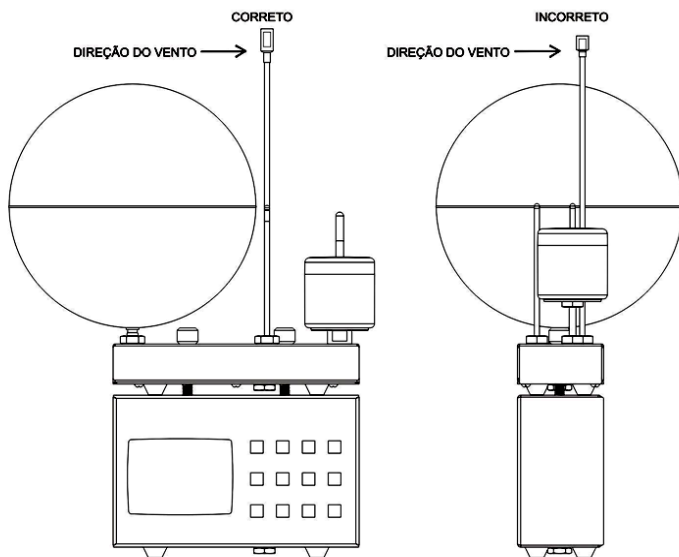
5-1 Antes da Operação:

Tenha certeza de que a haste do bulbo úmido está limpa, encha o reservatório com água destilada.

Posicione o medidor na área de atuação do trabalhador em altura onde há a maior incidência de calor sobre o trabalhador. Se a incidência de calor for uniforme posicione o instrumento na altura do tórax do trabalhador.

É altamente recomendável deixar o equipamento longe de objetos que possam bloquear ou restringir a emissão radiante de calor. Destrave o sensor do fluxo de ar.





O sensor precisa de 10 minutos para estabilizar em um novo ambiente.

5-2 Medição de temperatura:

Pressione o botão **ⓘ** para ligar o medidor.

Pressione o botão **UNIDADE** para selecionar a unidade °C ou °F.

Pressione o botão **MODO** para visualizar um dos seguintes modos de medição.

Tela 1: **WET** (BULBO ÚMIDO)

DRY (BULBO SECO)

Tela 2: **GLOBE** (GLOBO)

DEW (Ponto de Orvalho)

Tela 3: **WBGTi** (ENTRADA WBGT)

WBGT_o (SAÍDA WBGT)

Tela 4: **H.I.** (ÍNDICE DE AQUECIMENTO)

Tela 5: **Airflow** (VELOCIDADE DO AR)

Temperatura de resfriamento do vento

Pressione o botão **H** para travar a leitura dos dados. No modo **H**, pressione os botões **MODO** ou **UNIDADE** para selecionar a leitura do display desejada. Pressione o botão **H** novamente para sair desse modo.

5-3 Gravação da medição de temperatura máxima e mínima:

Pressione o botão **MAX/MIN** para mudar o display para a leitura máxima (MAX) e mínima (MIN).

Existem 6 ajustes para a leitura de dados:

- ① Sob condição de temperatura **máxima do GLOBO**, o item MAX é mostrado e o item **GLOBE** piscará. Pressione o botão **MODO** para ver no display todos os parâmetros de medição da **máxima do Globo**.
 - ② Sob condição de temperatura **mínima do GLOBO**, o item MIN será mostrado e o item **GLOBE** piscará. Pressione o botão **MODO** para ver no display todos os parâmetros de medição da **mínima do Globo**.
 - ③ Sob condição da temperatura **máxima do bulbo seco**, o item MAX é mostrado e o item **DRY** piscará. Pressione o botão **MODO** para ver no display todos os parâmetros de medição da **máxima do Bulbo Seco**.
 - ④ Sob condição da temperatura **mínima do bulbo seco**, o item MIN é mostrado e o item **DRY** piscará. Pressione o botão **MODO** para ver no display todos os parâmetros de medição da **mínima do Bulbo Seco**.
 - ⑤ Sob condição da temperatura **máxima do bulbo úmido**, o item MAX é mostrado e o item **WET** piscará. Pressione o botão **MODO** para ver no display todos os parâmetros de medição da **máxima do Bulbo úmido**.
 - ⑥ Sob condição da temperatura **mínima do bulbo úmido**, o item MIN é mostrado e o item **WET** piscará. Pressione o botão **MODO** para ver no display todos os parâmetros de medição da **mínima do Bulbo úmido**.
4. Pressione e segure o botão **MAX/MIN** por 2 segundos para sair desse modo.

5-4 Medição do fluxo de ar:

Pressione o botão **MODO** para visualizar a velocidade do ar.

Pressione o botão **UNIDADE** para selecionar a unidade entre m/s ou ft/m.

Realize a calibração do ponto ZERO do fluxo de ar:

Travando o sensor da unidade do fluxo de ar, a leitura da velocidade do ar vai se estabilizar. Pressione o botão **ZERO** para zerar a leitura da velocidade do ar.

Se a leitura da velocidade do ar for superior a 2m/s (400ft/m), não poderá ser feita calibração do ponto zero, o sonarizador vai apitar.

Escolhendo uma constante de tempo:

Pressione o botão **MÉDIA** para mostrar as constantes de tempo.

Pressione esse botão novamente para mudar de opção e pressione o botão **AJUSTAR** para gravar a escolha.

As escolhas para constante de tempo são: 1s, 5s, 10s, 20s e 30s.

Retire a tampa de proteção do sensor do fluxo de ar, a velocidade medida será mostrada.

Pressione o botão **REGISTRO** para entrar no modo de gravação, a função de desligamento automático será cancelada.





Pressione o botão **MAX/MIN** para ver o display de leitura máxima (MAX) e mínima (MIN).

Pressione e segure o botão **MAX/MIN** por 2 segundos para sair desse modo.

5-5 Modo de desligamento automático:

O medidor será desligado automaticamente se não for utilizado durante 30 minutos. A função de desligamento automático será ligada quando o usuário ligar o medidor, mas será desativado automaticamente se entrar no modo MAX/MIN e no modo automático de data logging.

Desativar o procedimento de desligamento automático:













1. Pressione o botão  para desligar o medidor.
2. Pressione e segure o botão , depois pressione o botão  para ligar o medidor, o item de desligamento automático “” vai desaparecer do LCD para desativar a função de desligamento automático.

5-6 Modo Automático de Data Logging:

CUIDADO

Antes de selecionar o modo automático de data logging, o usuário deve baixar os dados de memória para o PC. Somente se poderá limpar a memória de dados através do PC.

1. Modo de configuração de Tempo Real e Intervalo de Tempo:

- a) Pressione o botão AJUSTAR para entrar nesse modo, o anúncio “SET” irá aparecer no visor e os números do ano irão piscar.
- b) Pressione o botão  ou  para ajustar o ano.
- c) Pressione o botão  para ir até os dígitos do mês que estarão piscando.
- d) Pressione o botão  ou  para ajustar o mês.
- e) Pressione o botão  para ir até os dígitos do dia que estarão piscando.
- f) Pressione o botão  ou  para ajustar o dia.
- g) Pressione o botão  para ir até os dígitos da hora que estarão piscando.
- h) Pressione o botão  ou  para ajustar a hora.
- i) Pressione o botão  para ir até os dígitos do minuto que estarão piscando

- j) Pressione o botão ▲ ou ▼ para ajustar o minuto.
 - k) Pressione o botão ► para ir até os dígitos do segundo que estarão piscando.
 - l) Pressione o botão ▲ ou ▼ para ajustar os segundos.
 - m) Pressione o botão ◀ para ir até os dígitos de configuração do intervalo de tempo real.
- Pressione o botão ▲ ou ▼ para ajustar o intervalo de tempo para “00”, depois pressione o botão ◀ ou ► para selecionar o minuto desejado no item “M” ou os segundos no item “S” mostrado.

A configuração do intervalo de tempo do data logging somente é selecionável de 1 a 59 segundos ou 1 minuto até 60 minutos.

- n) Pressione o botão ▲ ou ▼ para selecionar os segundos ou minutos do intervalo de tempo desejado.
- p) Pressione o botão AJUSTAR novamente para salvar as configurações desse modo.

2. Método de armazenagem em datalogger

- a) Pressione o botão REGISTRO para iniciar o modo automático data logging, o ícone de início “►” será mostrado e o anúncio “AUTO” estará piscando.
- b) Quando o ícone “M” piscar uma vez, significa que um dado foi memorizado.
- c) Pressione o botão “REGISTRO” novamente sair deste modo, ou quando a memória estiver cheia, o display irá mostrar o aviso “FULL”.
- d) A gravação de dados automática só poderá ser lida baixando os dados para o PC.

5-7 Modo de Memorização e leitura de dados manual:

1. Limpeza da memória de dados manual

- ① Pressione o botão ① para desligar o medidor.
- ② Pressione e segure o botão MEM, depois pressione o botão ① para ligar o medidor. Quando o LCD mostrar “CLr no”, pressione o botão ▲ para ver “CLrYES”, depois pressione o botão MEM, todos os dados memorizados manualmente serão apagados.

2. Memorização de dados manual

- ① Pressione o botão MEM uma vez, um conjunto de leituras será gravado na memória. Neste momento, o display mostrará “M” e indicará o numero da

posição na memória. O total de conjuntos que podem ser armazenados na memória é de 99.

② Quando a memória estiver cheia, a palavra FULL aparecerá.

3. Leitura da memória manual

① Pressione LER para entrar no modo READ e o display mostrará "R" e o número da posição na memória.

② Pressione ▲ ou ▼ para selecionar a posição da memória desejada para leitura.

③ Pressione LER novamente para sair do modo leitura.

4. Retornar as configurações de fábrica

① Pressione e segure ▲ e ▼ e pressione ⓘ até que o display mostre "RESET".

② Pressione ▲ para escolher entre "YES" ou "no".

③ Escolha "YES" e pressione AJUSTAR para entrar no modo RESET

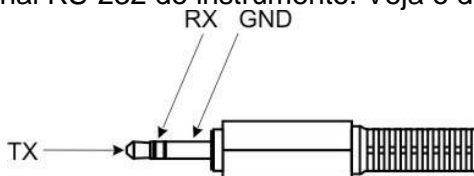
④ Se não quiser fazê-lo, selecione no pressione AJUSTAR para sair.

6. Software

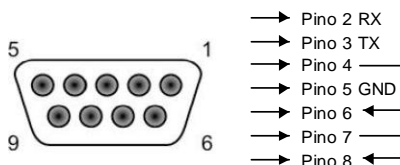
RS-232

Cabo de interface para PC

O lado do cabo que possui o conector RS-232 tipo "fone" deve ser conectado ao terminal RS-232 do instrumento. Veja o diagrama:



O lado do cabo com conector tipo "DB-9" deve ser conectado a porta COM do PC. Veja o diagrama abaixo, note que um adaptador serial/USB pode ser utilizado.



Configuração e requerimentos de hardware

Requerimentos de Hardware:

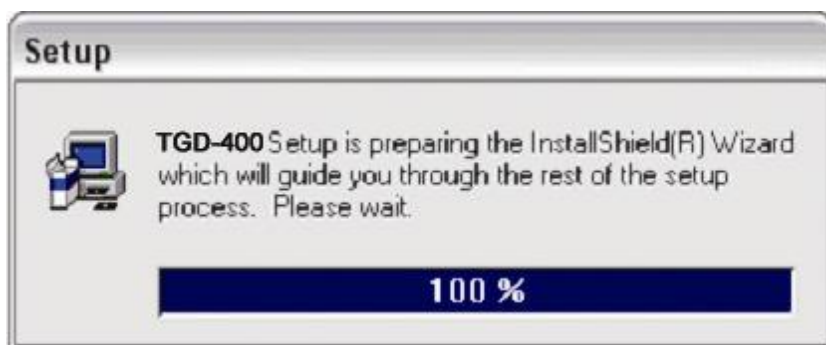
PC PENTIUM III ou superior com leitor de CD's (CD-ROM) porta COM (9 pinos) disponível, monitor VGA ou superior, no mínimo 16 Mbytes de RAM p/ Execução do programa.

Configuração de Hardware:

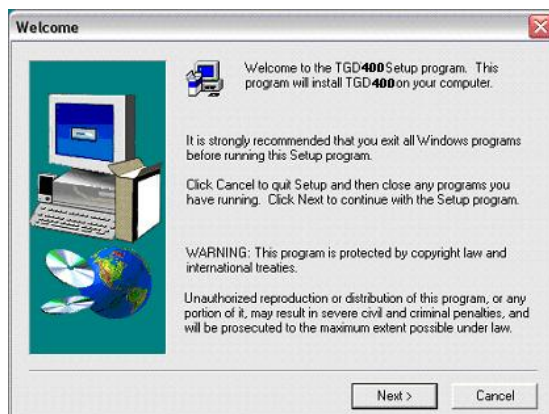
1. Desligue toda a energia relacionada ao PC.
2. Conecte a ponta fêmea DB9 do cabo RS-232 a porta COM disponível.
3. Ligue a energia do PC.
4. Conecte a ponta com conector RS-232 tipo "fone" ao instrumento.

Configuração e requerimentos de software

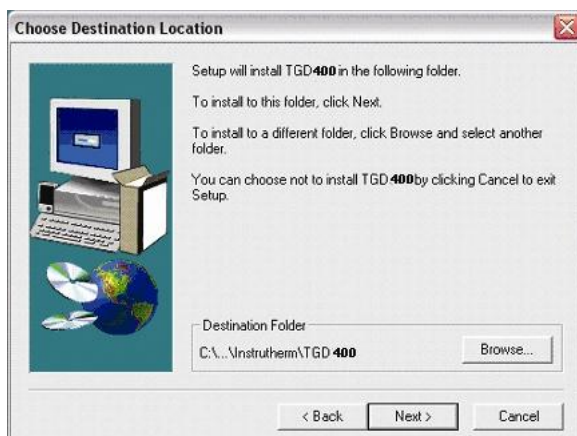
1. Inicie o sistema operacional Windows XP, Vista, Seven, 8 ou 10 (32 e 64 Bits)
 2. Feche todos os aplicativos.
 3. Insira o CD no leitor de CD's de seu computador.
 - Aguarde a execução automática do programa;
 - Caso esta execução não ocorra, clique duas vezes sobre o ícone Meu computador e em seguida clique duas vezes sobre o ícone de seu leitor de CD's.
- 1). A instalação do programa será realizada automaticamente.



2). Após a exibição da tela de Boas-Vindas clique em **Next**.



3). Escolha a pasta onde será instalado o programa. Se preferir, o padrão é: "C:\Arquivos de Programas\Instrutherm\TGD-400". Clique novamente em **Next**.



4). Escolha o nome de exibição do programa (de preferência um nome que lembre a função do mesmo), por exemplo: Medidor de Stress Térmico TGD-400 ou algo semelhante. Se preferir, o padrão é "TGD-400". Clique em **Next**

para finalizar a instalação.

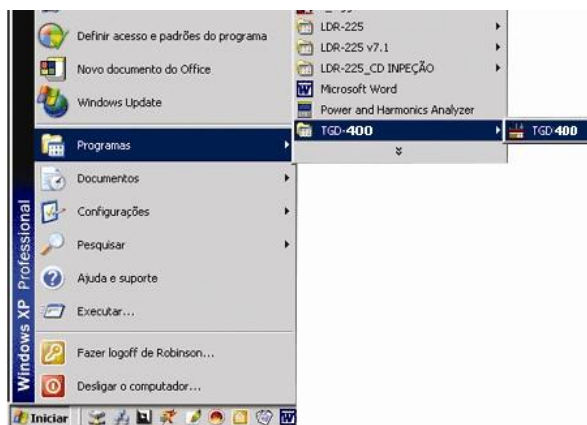


A instalação está completa.

7. Comunicação

Em seu computador:

1. Clique no menu INICIAR / Todos os Programas (ou simplesmente Programas) e clique no software TGD-400 (no nome definido no procedimento de instalação).

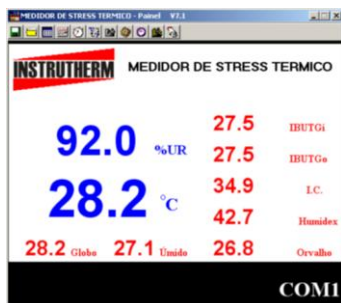


2. Clique na porta a ser utilizada. Caso o usuário utilize o cabo serial fornecido

com o instrumento deverá seleccionar a porta **COM 1**; No entanto se o usuário utilizar um adaptador para *USB* é muito provável que a porta não seja a **COM 1** (para saber a que porta se conectar, consulte o manual de seu adaptador *USB*).



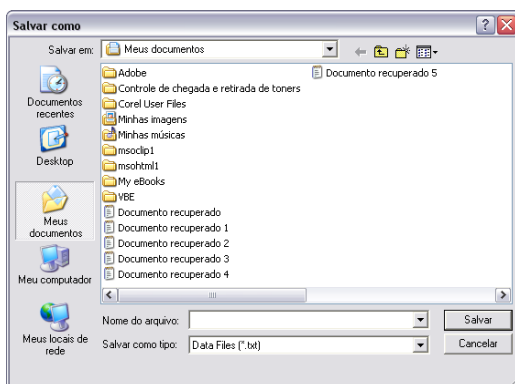
3. Tela principal do software.



Gravação de dados

Salvando diretamente no computador

Clique no ícone do disquete. A seguinte janela será exibida.



Digite o nome do arquivo e clique em “Salvar” para salvar os dados no arquivo nomeado.


Clique em “Cancelar” para parar a gravação.

Registro de dados ONLINE

Clique no ícone “”. O seguinte painel será exibido.




1. Gravação automática

Clique em “”. O indicador AUTO começará a piscar no display indicando que os dados estão sendo salvos automaticamente.


Clique novamente para parar a gravação.

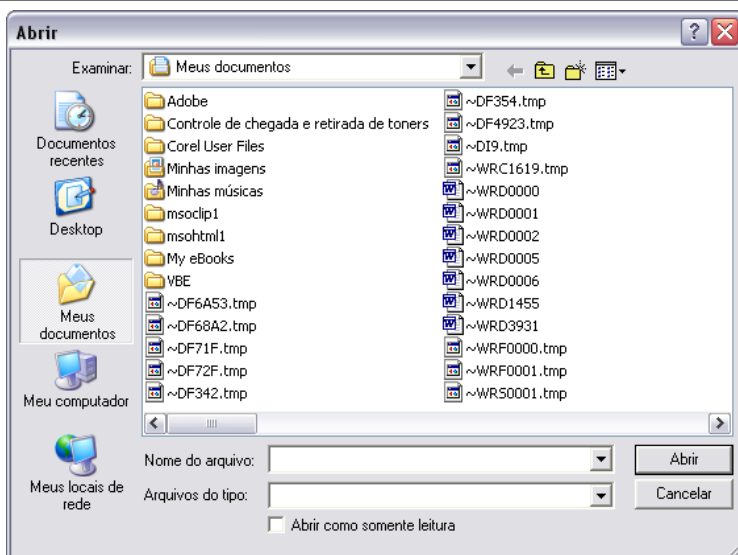
2. Gravação manual

Clique em “” momentaneamente para armazenar uma leitura. O símbolo “M” piscará uma vez.

Descarregar dados

1. Para descarregar os dados para o HD

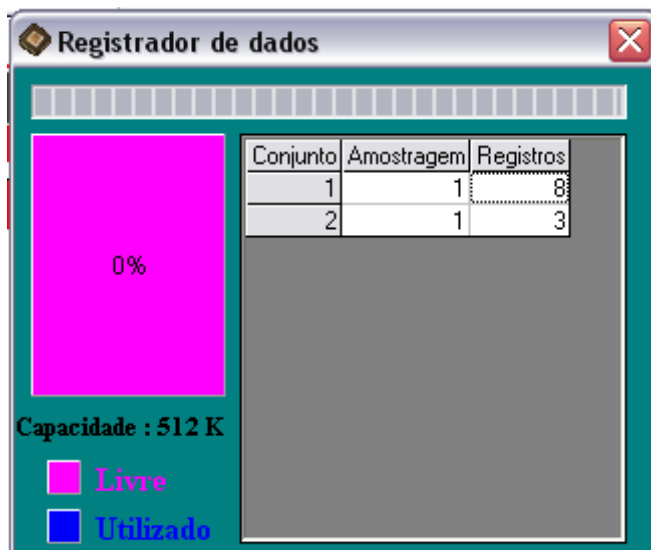
Clique em “”. Para abrir a seguinte janela



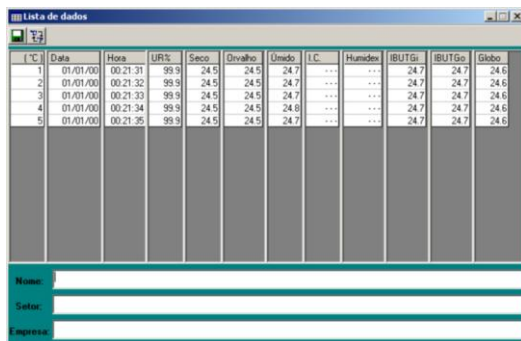
Selecione o arquivo desejado e clique em “Abrir”.

2. Descarregar dados da memória.

Clique em “”. A janela “Registrador de dados” será exibida.



Clique em um número para visualizar os detalhes da posição. Por exemplo, na janela anterior, há 2 posições a serem escolhidas. A lista abaixo exibe um exemplo de uma medição realizada.



°C	Data	Hora	UR%	Seco	Orvalho	Umedo	L.C.	Humides	ABUTG	IBUTG	Globos
1	01/01/00	00:21:31	99.9	24.5	24.5	24.7	...	...	24.7	24.7	24.6
2	01/01/00	00:21:32	99.9	24.5	24.5	24.7	...	...	24.7	24.7	24.6
3	01/01/00	00:21:33	99.9	24.5	24.5	24.7	...	...	24.7	24.7	24.6
4	01/01/00	00:21:34	99.9	24.5	24.5	24.8	...	...	24.7	24.7	24.6
5	01/01/00	00:21:35	99.9	24.5	24.5	24.7	...	...	24.7	24.7	24.6

Nome: _____
 Sítio: _____
 Registro: _____

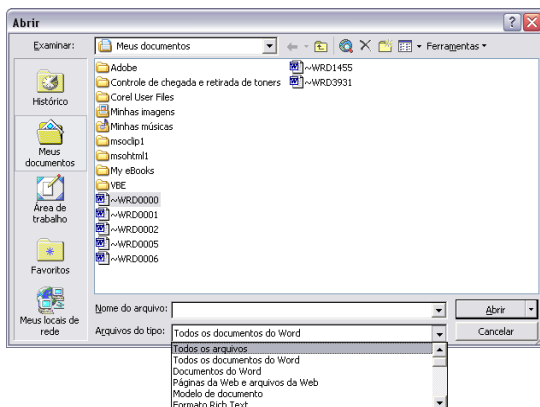
Clique no disquete para salvar a medição no computador.

Para visualizar os arquivos gravados:

- Logo ao abrir o software vá até a opção ABRIR, representada pela figura de uma pasta amarela;
- Selecione o arquivo desejado; e confirme;
- Clique no ícone PLOT para visualizar os dados no gráfico.

Conversão de Dados

- Abra o Microsoft Excel;
- No campo “Arquivos do tipo:” selecione a opção “Todos os arquivos”;
- Selecione o arquivo e clique em “Abrir”.



A janela “Assistente de importação de texto” é exibida. Siga as etapas de 1 a 3.

Assistente de importação de texto - etapa 1 de 3

O assistente de texto especificou os dados como Delimitado.
Se estiver correto, escolha 'Avançar' ou escolha o tipo que melhor descreva seus dados.

Tipo de dados originais

Escolha o tipo de campo que melhor descreva seus dados:

☒ Delimitado - Caracteres como vírgulas ou tabulações separam cada campo.
☐ Largura fixa - Campos são alinhados em colunas com espaços entre cada campo.

Iniciar importação na linha: 1 Origem do arquivo: Windows (ANSI)

Visualização do arquivo C:\Documents and Settings\Santilli\Meus documentos\TGD.xls.

4	3014:09:05099.9029.2029.50	-	-	-	029.6029.5029.8
5	4014:09:07099.9029.2029.50	-	-	-	029.6029.5029.8
6	5014:09:09099.9029.2029.50	-	-	-	029.6029.5029.8
7	6014:09:11099.9029.2029.50	-	-	-	029.6029.5029.8
8	7014:09:13099.9029.2029.50	-	-	-	029.6029.5029.8

Cancelar < Voltar Avançar > Concluir

Clique em “Avançar”.

Assistente de importação de texto - etapa 2 de 3

Esta tela permite que você defina os delimitadores contidos em seus dados.
Você pode ver como seu texto é afetado na visualização abaixo.

Delimitadores

☒ Tabulação ☐ Ponto e vírgula ☐ Vírgula ☐ Considerar delimitadores consecutivos como um só
☐ Espaço ☐ Outros: Qualificador de texto: "

Visualização dos dados

Nº	Tempo	RH%	°C	Ponto de orvalho °C	Umidade °C	Índice de calor
1	14:09:01	99.9	29.2	29.2	29.5	- - -
2	14:09:03	99.9	29.2	29.2	29.5	- - -
3	14:09:05	99.9	29.2	29.2	29.5	- - -
4	14:09:07	99.9	29.2	29.2	29.5	- - -

Cancelar < Voltar Avançar > Concluir

Clique em “Avançar”

Assistente de importação de texto - etapa 3 de 3

Esta tela permite que você selecione cada coluna e defina o formato dos dados.

'Geral' converte valores numéricos em números, valores de data em datas e todos os valores restantes em texto.

Avançado...

Formato dos dados da coluna

☒ Geral

☐ Texto

☐ Data: DMA

☐ Não importar coluna (ignorar)

Visualização dos dados



	Geral	Geral	Geral	Geral	Geral	Geral	Geral
Nº	Tempo	RH%	~C	Ponto de orvalho	~C	Umidade	~C
1	14:09:01	99.9	29.2	29.2		29.5	
2	14:09:03	99.9	29.2	29.2		29.5	
3	14:09:05	99.9	29.2	29.2		29.5	
4	14:09:07	99.9	29.2	29.2		29.5	

Cancelar < Voltar Avançar > Concluir

Clique em Concluir.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	Nº	Tempo	RH%	~C	Ponto de c	Umidade	~ndice de	~ndice de	IBUTG int	IBUTG ext	Globo - ~C
2	1	14:09:01	99.9	29.2	29.2	29.5	---	---	29.6	29.5	29.8
3	2	14:09:03	99.9	29.2	29.2	29.5	---	---	29.6	29.5	29.8
4	3	14:09:05	99.9	29.2	29.2	29.5	---	---	29.6	29.5	29.8
5	4	14:09:07	99.9	29.2	29.2	29.5	---	---	29.6	29.5	29.8
6	5	14:09:09	99.9	29.2	29.2	29.5	---	---	29.6	29.5	29.8
7	6	14:09:11	99.9	29.2	29.2	29.5	---	---	29.6	29.5	29.8
8	7	14:09:13	99.9	29.2	29.2	29.5	---	---	29.6	29.5	29.8
9	8	14:09:15	99.9	29.2	29.2	29.5	---	---	29.6	29.5	29.8
10	9	14:09:17	99.9	29.2	29.2	29.5	---	---	29.6	29.5	29.8

Visualização dos dados em tempo real.

- 1) Clique em “” para visualizar graficamente os dados.
- 2) Clique em “” para visualizar os dados em modo lista.

☒ Taxa de amostragem do computador
☐ Taxa de amostragem do instrumento

OK

Definir taxa de amostragem

Digite o valor desejado em segundos
(o valor deve estar entre 1 e 86400).

OK Cancel

2

Na janela “Definir taxa de amostragem”, defina um tempo de amostragem e clique em “OK” para confirmar.

Taxa de amostragem do instrumento:

(taxa na qual o instrumento armazena as leituras)

☐ Taxa de amostragem do computador
☒ Taxa de amostragem do instrumento

OK

☐ Amostragem por minuto
☒ Amostragem por segundo

OK

Definir taxa de amostragem

Digite o valor desejado em segundos
(o valor deve estar entre 1 e 59).

OK Cancel

1

Defina o tempo de amostragem e clique em “OK” para confirmar.

☐ Amostragem por minuto
☒ Amostragem por segundo

OK

Definir taxa de amostragem


Digite o valor desejado em segundos
(o valor deve estar entre 1 e 59).

OK Cancel

1

Defina o tempo de amostragem e clique em “OK” para confirmar.

• Hora Atual

Clique em “” na barra Menu. A janela abaixo será exibida.

Hora

Hora do sistema do computador
Hora do instrumento

[Ajustar a hora do instrumento pela hora do sistema]

[Sair]

Clique em “Hora do sistema do computador” para exibir o horário do sistema do computador ou em “Hora do instrumento” para exibir o horário do instrumento.

Hora

06/09/15 15:07:49
06/09/15/ 15:07:49

[Ajustar a hora do instrumento pela hora do sistema]

[Sair]

Clique em “[Ajustar a hora do instrumento pela hora do sistema]” para ajustar o horário do instrumento pelo horário do sistema do computador.

• Ambiente e Trabalho

Clique em “” na barra Menu.

Avaliação de Trabalho

Tipo de trabalho

☐ Trabalho manual

☐ Leve

☐ Pesado

☐ Um tempo

☐ Leve

☐ Pesado

☐ Ambos os tempos

☐ Leve

☐ Pesado

☐ Corpo inteiro

☐ Leve

☐ Moderado

☐ Pesado

☐ Muito pesado

Posição e movimentação do corpo

☐ Sentado

☐ Em pé

☐ Em movimento

Funcionário

Idade: [20] Peso: [70] kg (154) Lib

Vestimentas: [Vestimentas leves de verão]

IBUTG interno - média:
29.8°C / 85 °F

IBUTG externo - média:
29.8°C / 85 °F

Nível de atividade: Leve

IBUTGs e regimes de trabalho / descanso

Trabalho contínuo	30.0 °C (86 °F)
75% do tempo em trabalho + 25% do tempo em descanso a cada hora	30.6 °C (87 °F)
50% do tempo em trabalho + 50% do tempo em descanso a cada hora	31.4 °C (89 °F)
25% do tempo em trabalho + 75% do tempo em descanso a cada hora	32.2 °C (90 °F)

Nome: []

Sector: []

Empresa: []

Selecione o tipo de trabalho e um período de tempo de uma hora. (em minutos)

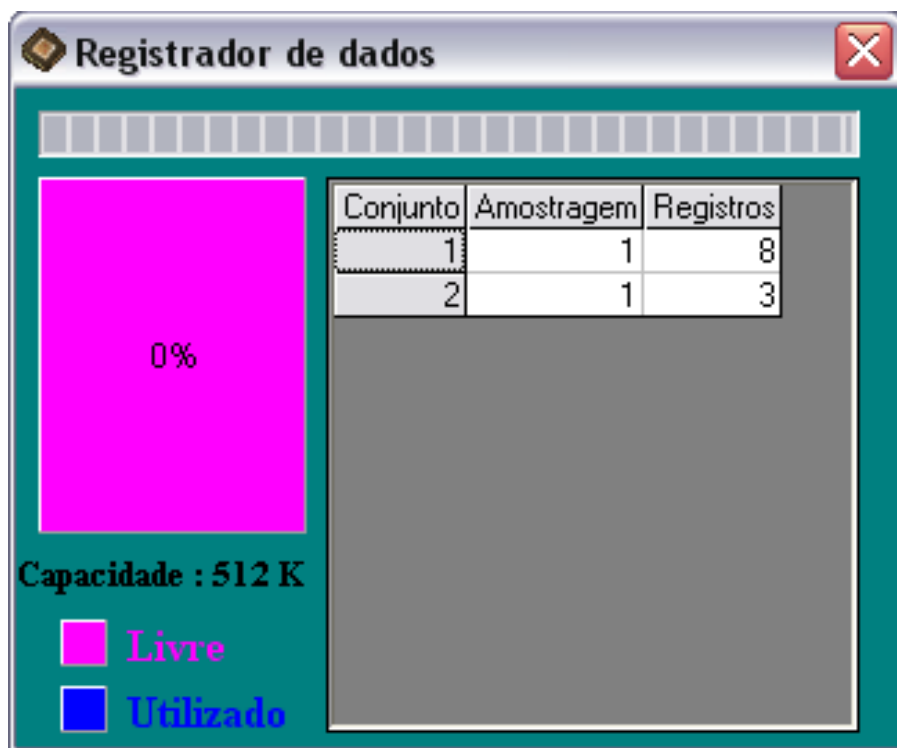
Então selecione a posição do corpo e o tipo de movimento e o período de tempo do mesmo horário (1 hora).

Ao definir o status do trabalhador, pode-se adotar o período de descanso.

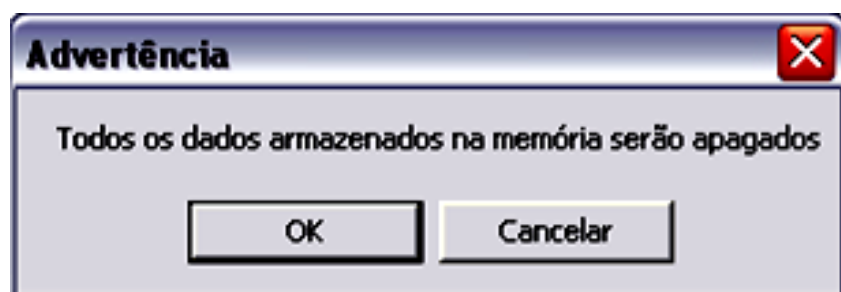
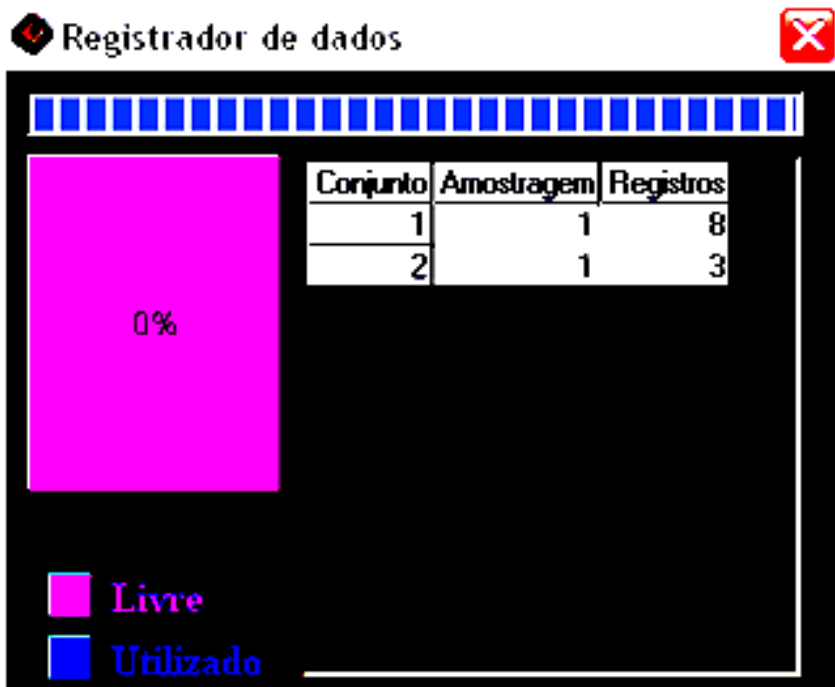
Por exemplo, um trabalhador com idade de 20 anos, pesando 70 kgs, com roupas leves, nas condições de trabalho descritas na janela anterior, deve-se realizar 75% de trabalho, e 25% de descanso a cada hora ao realizar trabalhos externos (IBUTG externo) ou realizar trabalho contínuo a cada hora ao realizar trabalho interno (IBUTG interno).

- **Apagando dados**

Clique no botão “”. A janela “Registrador de dados” será exibida.



Clique no espaço que indique o tamanho da memória (campo rosa). Uma janela de aviso “Advertência” será exibida.



Clique em “OK” para confirmar.

8. Advertências e precauções

8.1- A instalação do equipamento em locais com temperaturas que excedam os valores estabelecidos no item 2. Especificações (pág. 1) irá danificá-lo permanentemente. Algum sinal de avaria nos sensores de temperatura, assim como monitor (visor), será considerado mau uso e não será coberto pela garantia do produto.


8.2 – Após conectar o cabo RS-232 no instrumento, nunca o conecte ao computador com o aparelho ligado, isso irá danificar de forma irreversível a porta de comunicação, tanto do medidor, quanto do computador. Caso esta porta venha a ser danificada será considerado mau uso e não será coberto pela garantia.

9. Manutenção

9.1 Limpeza:

Limpe periodicamente o gabinete do medidor com uma flanela seca e um detergente neutro. Não utilize produtos abrasivos ou solventes.

9.2 Substituição da bateria.

Quando o símbolo  for exibido no display, será necessária a substituição da bateria, substitua-a por uma nova bateria de 9V

9.3 Manutenção do equipamento

Caso o instrumento fique sem uso por um longo período de tempo, tempo este superior a 15 dias, em ambiente seco e arejado, recomendamos que o instrumento seja ligado por um período de 25 minutos realizando uma medição, para assim aquecer o seu circuito interno, eliminando qualquer umidade interna, causada pela condensação do ar, e seja realizado uma recarga de sua bateria, a fim de preservar o seu funcionamento e capacidade de armazenamento.

10. Lista de Acessórios

Acessórios Fornecidos:

- Manual de instruções
- Bateria
- Maleta de transporte
- Cabo RS-232
- Software em CD
- Cabo extensor de 10 metros
- Globo com 6 polegadas de diâmetro
- Globo com 2 polegadas de diâmetro.
- Capa protetora
- Frasco para água destilada

Acessórios opcionais:

- Certificado de calibração
- Adaptador AC (110/220V) mod. AC-300

Termos de Garantia

O instrumento assim como todos os acessórios que o acompanham, foram cuidadosamente ajustados e inspecionados individualmente pelo nosso controle de qualidade, para maior segurança e garantia do seu perfeito funcionamento.

Este aparelho é garantido contra possíveis defeitos de fabricação ou danos, que se verificar por uso correto do equipamento, no período de 12 meses a partir da data da compra.

A garantia não abrange fusíveis, pilhas, baterias e acessórios como pontas de prova, bolsa de transporte, sensores, etc.

Excluem-se de garantia os seguintes casos:

- a) Uso incorreto, contrariando as instruções;
- b) Violação do aparelho por técnicos não autorizados;
- c) Queda e exposição a ambientes inadequados.

Observações:

- Ao enviar o equipamento para assistência técnica e o mesmo possuir certificado de calibração, deve ser encaminhada uma carta junto com o equipamento, autorizando a abertura do mesmo pela assistência técnica da Instrutherm.
- Caso a empresa possua Inscrição Estadual, esta deve encaminhar uma nota fiscal de simples remessa do equipamento para fins de trânsito.
- No caso de pessoa física ou jurídica possuindo isenção de Inscrição Estadual, esta deve encaminhar uma carta discriminando sua isenção e informando que os equipamentos foram encaminhados a fins exclusivos de manutenção ou emissão de certificado de calibração.
- Recomendamos que as pilhas sejam retiradas do instrumento após o uso. Não utilize pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Não utilize pilhas recarregáveis.
- Ao solicitar qualquer informação técnica sobre este equipamento, tenha sempre em mãos o n.º da nota fiscal de venda da Instrutherm, código de barras e n.º de série do equipamento.
 - ***Todas as despesas de frete (dentro ou fora do período de garantia) e riscos correm por conta do comprador.***

O manual pode sofrer alterações sem prévio aviso.



Experiência, competência e inovação sempre a seu lado

VENDAS, ASSISTÊNCIA TÉCNICA E SUPORTE TÉCNICO

Instrutherm Instrumento de Medição Ltda.

Rua Jorge de Freitas, 264 - Freguesia do Ó

São Paulo - SP - CEP: 02911-030

Vendas: (11) 2144-2800 – Ass. Técnica: (11) 2144-2820

Suporte Técnico: (11) 2144-2802 - Fax: (11) 2144-2801

E - mail: instrutherm@instrutherm.com.br

Site: www.instrutherm.com.br

SAC: sac@instrutherm.com.br

02/12/2020